

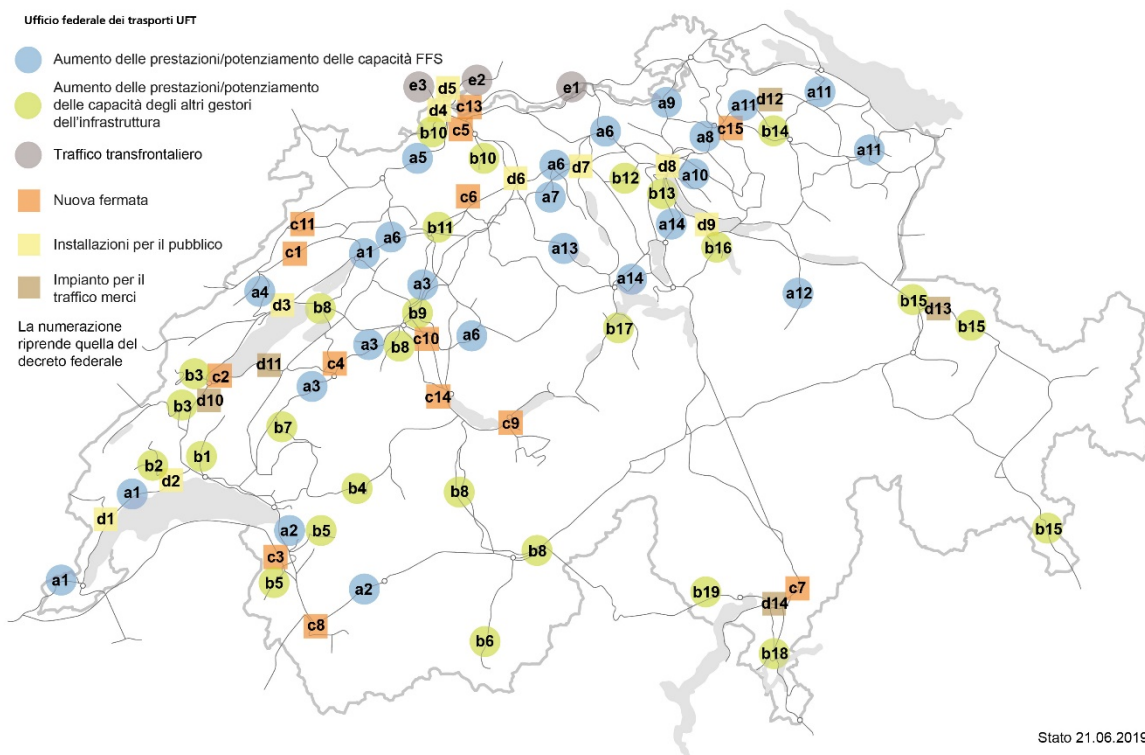


Scheda informativa

Stato 21 giugno 2019

Fase di ampliamento 2035: progetti e benefici

Per la fase di ampliamento 2035 dell'infrastruttura ferroviaria (FA 2035) il Parlamento ha approvato la realizzazione delle seguenti misure, per un investimento complessivo di circa 12,89 miliardi di franchi.



Stato 21.06.2019

Nota

La cartina può essere scaricata in formato pdf da www.bav.admin.ch/fase2035.



| a) Misure sulla rete delle Ferrovie federali svizzere (FFS) | | |
|--|--|--|
| | Misure¹ | Offerta possibile² |
| a1 | La Plaine–Ginevra–Losanna–Bienne: aumento delle prestazioni e potenziamento delle capacità | Versante sud del Giura: potenziamento della capacità grazie all'impiego di treni a due piani e all'introduzione di un terzo collegamento orario a lunga distanza da Bienne a Ginevra attraverso il passante di Bussigny, che garantisce anche il collegamento diretto tra Basilea e Ginevra. L'aumento dei posti a sedere permette miglioramenti dell'offerta anche sui tratti Bienne–Olten–Zurigo e Zurigo–Winterthur–Svizzera orientale. Arco lemanico: quattro coppie di treni all'ora sia nel traffico InterCity/InterRegio (IC/IR) sia in quello RegioExpress sull'intera tratta Ginevra–Losanna grazie all'aumento della frequenza dei treni RE sul tratto Nyon–Losanna. Regione di Ginevra: treni più lunghi (220 m) tra Coppet e Annemasse grazie al prolungamento dei marciapiedi e introduzione della cadenza quartoraria tra Ginevra e La Plaine. |
| a2 | Losanna–Briga: potenziamento delle capacità | Nel traffico viaggiatori, offerta intensificata tra Losanna e Martigny: cadenza semioraria del RegioExpress tra Losanna e St. Maurice tutto il giorno e prolungamento fino a Sion nelle ore di punta; cadenza quartoraria del RegioExpress tra Losanna e Villeneuve nelle ore di punta. Traffico merci: tempi di percorrenza ridotti tra Losanna e Sion grazie a una traccia per il traffico rapido. |
| a3 | Losanna–Berna: potenziamento delle capacità | Traffico merci: una traccia rapida supplementare ogni ora tra Losanna e Berna. Traffico viaggiatori: cadenza semioraria del RegioExpress Friburgo–Berna e circolazione con orario sfalsato di circa 15 minuti rispetto all'IC. Nelle ore di punta introduzione della cadenza quartoraria per i treni suburbani Friburgo–Avry. |
| a4 | Berna–Neuchâtel–Le Locle: potenziamento delle capacità e accelerazione | Offerta intensificata tra Neuchâtel e La Chaux-de-Fonds ovvero Le Locle; grazie a una nuova tratta tra Neuchâtel e La Chaux-de-Fonds (ligne directe) circolazione di 4 treni all'ora e per direzione, con tempi di percorrenza ridotti a 15 minuti rispetto agli attuali 27. |
| a5 | Delsberg–Basilea: potenziamento delle capacità | Cadenza quartoraria dei treni suburbani (S-Bahn) tra Basilea FFS e Aesch; collegamenti più frequenti tra Basilea e Delémont; cadenza semioraria sistematizzata nel traffico a lunga distanza Basilea–Delémont–Bienne. |
| a6 | Bienne–Zurigo e Berna–Zurigo: aumento delle prestazioni e potenziamento delle capacità | Traffico viaggiatori: cadenza semioraria dell'IC Bienne–Olten–Zurigo; cadenza quartoraria dell'IC Berna–Zurigo tutto il giorno; treno RE supplementare ogni mezz'ora sulla tratta Soletta–Aarau–Zurigo; introduzione della cadenza quartoraria dei collegamenti Aarau–Wettingen, Brugg–Zurigo, Aarau–Lenzburg–Zurigo e Lenzburg–Wohlen e della cadenza semioraria dell'IR Basilea–Aarau–Zurigo; soppressione dell'IR Basilea–Olten–Zofingen e integrazione nell'offerta IR Basilea–Aarau–Zurigo del collegamento RegioExpress Aarau–Zurigo a cadenza oraria. Traffico merci: eliminazione delle limitazioni nella disponibilità di tracce nelle ore |

¹ Fonte: decreto federale concernente la fase di ampliamento 2035 dell'infrastruttura ferroviaria, stato 31.10.2018. Nella cartina non sono considerati gli investimenti puntuali.

² Fonte: messaggio concernente la fase di ampliamento 2035 (FA 2035). Sono riservati eventuali adeguamenti dovuti all'evoluzione futura del fabbisogno. Nell'elenco sono riportati i miglioramenti dell'offerta consentiti dalla fase di ampliamento 2035 rispetto alla fase di ampliamento 2025.



| | | |
|--|--|---|
| | | di punta del traffico viaggiatori; traccia supplementare per il traffico rapido tra Basilea, Olten e Berna |
| a7 | Zofingen–Suhr–Lenzburg: potenziamento delle capacità | Disponibilità delle necessarie capacità nel traffico merci e cadenza semioraria tutto il giorno nel traffico regionale grazie all'aumento della capacità di tracce tra Zofingen, Suhr e Lenzburg |
| a8 | Zurigo–Winterthur–Stein am Rhein e Tösstal: potenziamento della capacità e accelerazione | Maggiore offerta nel traffico viaggiatori: otto treni all'ora nel traffico a lunga distanza da Zurigo verso la Svizzera orientale (quattro diretti in Turgovia e quattro a San Gallo); offerta intensificata nel traffico suburbano (S-Bahn) tra Zurigo e Winterthur; tempi di percorrenza ridotti grazie alla galleria di Brütten; offerta potenziata nel corridoio Zurigo–Uster–Wetzikon e sulla sponda destra del lago di Zurigo. Traffico merci: aumento della capacità di tracce sulla tratta Limmattal Smistamento–Winterthur nelle ore di punta del traffico viaggiatori e miglioramento della qualità |
| a9 | Zurigo–Bülach–Sciaffusa: potenziamento delle capacità | |
| a10 | Zurigo Stadelhofen–Oberland zurighese e sponda destra del lago di Zurigo: potenziamento delle capacità | |
| a11 | Winterthur–Costanza, Winterthur–Romanshorn e Winterthur–San Gallo–St. Margrethen: potenziamento delle capacità e accelerazione | Treno supplementare a cadenza oraria tra Weinfelden e Costanza; riduzione del tempo di percorrenza tra Zurigo e San Gallo |
| a12 | Ziegelbrücke–Linthal: potenziamento delle capacità | Cadenza semioraria tra Schwanden e Linthal; nella regione di Glarona: introduzione della cadenza semioraria sistematizzata nel traffico regionale |
| a13 | Olten–Lucerna: potenziamento delle capacità | Cadenza quartoraria tutto il giorno tra Olten e Zofingen |
| a14 | Lucerna–Zugo–Zurigo: potenziamento della capacità e accelerazione | Intensificazione dell'offerta tra Zurigo, Zugo e Lucerna; riduzione del tempo di percorrenza tra Zurigo e Zugo grazie alla galleria di base dello Zimmerberg II; quattro coppie di treni all'ora tra Zurigo e Lucerna; da Rotkreuz due coppie di treni supplementari all'ora verso Zurigo |
| b) Aumenti delle prestazioni o potenziamenti della capacità sulla rete dei seguenti gestori dell'infrastruttura | | |
| b1 | LEB: Losanna–Echallens | Introduzione della cadenza di 10 minuti tra Losanna e Echallens |
| b2 | MBC: traffico merci Délices–Morges | Aumento della capacità in funzione della domanda prevista |
| b3 | Travys: Losanna–Orbe | Un treno RegioExpress diretto supplementare ogni ora tra Losanna e Orbe |
| | Yverdon–Valeyres | Tra Yverdon e Valeyres-sous-Montagny potenziamento dell'offerta nelle ore di punta a quattro coppie di treni |
| b4 | MOB: Montreux–Les Avants–Zweisimmen | Nel traffico regionale cadenza oraria integrale oltre a singoli treni rapidi supplementari tra Montreux e Zweisimmen, che permetterà di offrire collegamenti a cadenza semioraria tra Les Avant e Montreux. I treni regionali a cadenza oraria permettono buone coincidenze con i treni RegioExpress per/da Losanna a Montreux e con i treni regionali diretti a Spiez a Zweisimmen. |
| b5 | tpc: Aigle–Monthey–Champéry | Nelle ore di punta: un treno supplementare veloce a cadenza semioraria tra Aigle e Montey e introduzione della cadenza semioraria tra Monthey e Champeréy. |
| | Aigle–Leysin | Per migliorare i collegamenti con le ferrovie di montagna e a Leysin, la fermata di fine corsa a Leysin sarà prevista diret- |



| | | |
|------------|--|--|
| | | tamente presso la stazione a valle della funivia per La Bernese ovvero presso la stazione a valle della seggiovia per La Tête d'Aï. Inoltre, durante le ore di punta l'offerta tra Aigle e Leysin sarà intensificata (cadenza semioraria). |
| b6 | MGI: Visp–Zermatt | Introduzione della cadenza quartoraria tra Täsch e Zermatt parallelamente al collegamento regionale Briga–Zermatt ogni mezz'ora e a due collegamenti GlacierExpress (St.Moritz–Zermatt) |
| b7 | TPFI: Broc Fabrique–Friburgo | Accelerazione dei treni RegioExpress Friburgo–Romont–Broc-Fabrique tra Romont e Bulle |
| b8 | BLSN: Ferden–Mitholz e Frutigen–Wengi-Ey (equipaggiamento di tecnica ferroviaria) Berna–Niederscherli Friburgo–Morat–Ins | Cadenza semioraria tra Berna e Interlaken e tra Berna e Briga grazie all'equipaggiamento della galleria di base del Lötschberg con impianti di tecnica ferroviaria; transito di tutti i treni merci attraverso la galleria di base Cadenza quartoraria tra Berna e Niederscherli Cadenza semioraria per tutta la giornata tra Sugiez e Ins; questo permette di offrire una cadenza semioraria continua tra Friburgo, Murten e Ins e collegamenti ogni mezz'ora tra Friburgo e Neuchâtel. |
| b9 | RBS: Berna–Zollikofen Berna–Deisswil Berna–Gümligen Siloah | Linea supplementare con cadenza quartoraria nelle ore di punta tra Berna e Zollikofen Prolungamento della linea supplementare Berna–Bolligen fino a Deisswil; cadenza di 7,5 minuti per diversi collegamenti nel traffico suburbano di Berna Cadenza di 7,5 minuti tra Berna e Gümligen Siloah per assicurare le necessarie capacità anche nelle ore di punta; cadenza quartoraria tra Gümligen Siloah e Worb |
| b10 | BLT: Leimental–stazione Basilea FFS Waldenburg–Liestal | La linea da Rodersdorf/FIüh servirà tutte le fermate fino a Ettlingen; da lì vi sarà un collegamento rapido fino a Dornbach, da dove la linea di tram attraversa il centro storico fino al quartiere Kleinbasel. Una seconda linea circolerà tra Ettlingen e Dornach-Arlesheim sull'attuale percorso (Heuwaage–Aeschenplatz–Basilea FFS) e servirà tutte le fermate. Sulla Waldenburgerbahn introduzione dell'orario simmetrico a destinazione di Basilea con brevi tempi di trasbordo a Liestal. |
| b11 | asm: Soletta–Flumenthal | Cadenza quartoraria tutto il giorno tra Soletta e Flumental |
| b12 | AVA: Berikon–Widen–Dietikon | Potenziamento dell'offerta Berikon–Widen–Dietikon e miglioramento delle coincidenze a Dietikon in direzione di Zurigo e Aarau |
| b13 | SZU: Sihltal, | Tra Zurigo HB e Adliswil/Zurigo Binz aumento dell'offerta nelle ore di punta a otto treni all'ora (cadenza di 7,5 min.) |
| b14 | FW: Frauenfeld–Wil, inclusa nuova fermata Wil Ovest | Tra Frauenfeld e Wil introduzione della cadenza quartoraria e nuova fermata Wil Ovest. |
| b15 | FR: Stazione di Landquart | Nell'ambito della trasformazione della stazione di Landquart realizzazione di un marciapiede comune FFS/FR che permetterà di migliorare il flusso dei viaggiatori e la qualità delle coincidenze. |



| | | |
|---|---|--|
| | St. Moritz–Tirano Prättigau | Sistematizzazione dell'offerta tra St. Moritz e Tirano Realizzazione di ampliamenti isolati sulle tratte a binario unico nella regione di Prättigau per garantire la stabilità dell'orario sulla rete della FR |
| b16 | SOB: Wädenswil–Einsiedeln inclusa nuova fermata Wädenswil-Reidbach Arth-Goldau–Pfäffikon | Linea suburbana Wädenswil–Einsiedeln: introduzione della cadenza semioraria sistematica e nuova fermata di Wädenswil-Reidbach Stabilità dell'orario e miglioramenti delle coincidenze nei nodi |
| b17 | zb: Lucerna–Interlaken-Est Lucerna–Engelberg | Sulla linea del Brünig: aumento stagionale dell'offerta a tre coppie di treni al giorno Ogni ora la S55 circherà fino a Lungern; alcuni treni «rapidi» si fermeranno a Hergiswil o a Stansstad. Cadenza semioraria integrale dei treni IR |
| b18 | FLP: Bioggio–Lugano Centro | Tra Lugano e Ponte Tresa potenziamento dell'offerta nelle ore di punta con l'introduzione della cadenza di 10 minuti; tra Lugano e Manno è previsto un collegamento diretto. Notevole riduzione dei tempi di viaggio grazie al tracciato diretto tra Lugano Stazione e Cavezzolo e al prolungamento fino a Lugano Centro |
| b19 | FART: Locarno–Intragna | Offerta intensificata tra Locarno e Intragna: cadenza semioraria |
| c) Nuove fermate | | |
| c1 | FFS: St-Imier-La-Clef | |
| c2 | FFS: Yverdon Y-Parc | |
| c3 | FFS: Collombey-Muraz-La Barme | |
| c4 | FFS: Agy | |
| c5 | FFS: Dornach Apfelsee | |
| c6 | FFS: Oensingen Dorf | |
| c7 | FFS: Bellinzona Piazza Indipendenza | |
| c8 | TMR: Martigny-Expo | |
| c9 | BOB: Wilderswil Flugplatz | |
| c10 | BLSN: Kleinwabern | |
| c11 | CJ: Noirmont-sous-La-Velle | |
| c13 | DB-Netz AG: Basilea Solitude | |
| c14 | FFS: Thun Nord | |
| c15 | FFS: Winterthur Grüze Nord | |
| d) Misure di miglioramento degli impianti d'esercizio nelle stazioni | | |
| d1 | Nyon | Innalzamento, allargamento e allungamento dei marciapiedi, nuovo sottopassaggio incluse rampe d'accesso |
| d2 | Morges | Innalzamento, allargamento e allungamento dei marciapiedi, nuovo sottopassaggio incluse rampe d'accesso |
| d3 | Neuchâtel | Innalzamento e parziale allargamento dei marciapiedi; miglioramento dell'accesso alla passerella |



| | | |
|--|---|--|
| d4 | Basilea FFS | Attraversamento supplementare dei binari, accessi supplementari ai marciapiedi e adeguamento dei marciapiedi |
| d5 | Basilea Badischer Bahnhof | Accesso senza barriere grazie a una nuova rampa e ad ascensori, abbassamento dei marciapiedi |
| d6 | Olten | Adeguamento degli accessi ai binari 1-4 nel settore sud, allargamento e riduzione della lunghezza utile dei binari 2-3, allargamento del sottopassaggio sud, smantellamento della biglietteria sul binario 4 (1 ^a tappa di ampliamento) |
| d7 | Lenzburg | Innalzamento, allargamento e allungamento dei binari, ampliamento del sottopassaggio pedonale e degli accessi ai marciapiedi |
| d8 | Zurigo HB (SZU) | Marciapiedi innalzati, accesso ai marciapiedi lato est ristrutturato e stazione riqualificata grazie a misure di minore entità |
| d9 | Wädenswil | Stazione riconfigurata in modo da prevedere marciapiedi laterali, accessi ai marciapiedi senza barriere e sottopassaggio pedonale adeguato |
| d) Misure di miglioramento degli impianti per il traffico merci | | |
| d10 | Nord Vaudois | Nuova stazione di formazione |
| d11 | Broye | Nuova stazione di formazione |
| d12 | Thurtal Ovest | Binari di ricevimento |
| d13 | Grigioni | Ampliamento binari di ricevimento |
| d14 | Ticino | Binari di ricevimento supplementari e più lunghi |
| e) Contributo per il finanziamento di misure transfrontaliere³ | | |
| e1 | Cadenza semioraria Basilea–Sciaffusa–Singen (elettrificazione della linea del Reno superiore) | |
| e2 | Cadenza quartoraria sulla tratta Basilea Badischer Bahnhof–Lörrach | |
| e3 | Potenziamento dell’offerta Basilea FFS–EuroAirport | |
| | Studi preliminari, ad es. per la riattivazione della linea Evian-les-Bains–St-Gingolph («Ligne du Sud-Léman») | |

Per ulteriori informazioni:

Ufficio federale dei trasporti, Settore Informazione
058 462 36 43
presse@bav.admin.ch

³ A seconda della disponibilità di finanziamento del Paese interessato